



Dalmatinsko Kulturno Društvo

Dalmatian Cultural Society

NOVOSTI

Issue / Izdanja 231

August/ Kolovoz 2024

DALMATIAN CULTURAL SOCIETY
INVITES

**Midwinter
FEAST**

SATURDAY 17TH AUGUST
DOORS OPEN 6PM

BRUDET
LAMB ON THE SPIT
PUNJE PAPRIKA
SQUID INK RISOTTO
GNOCCHI
*SUBJECT TO AVAILABILITY

**\$50 EARLY BIRD
TICKETS**

**\$60
FROM 1ST AUG**

10 New North Rd, Eden Terrace, Auckland
BOOK ONLINE OR SEE JULENA ON A FRIDAY NIGHT
WWW.TRYBOOKING.COM/NZ/TCX

SAVE THE DATE
Sačuvajte datum

Dalmatian Archive and Museum Open

7pm–9pm Friday 26 July 2024
7pm- 9pm Friday 25 October 2024
7pm-9pm Friday 29 November 2024. Last one 2024

Dalmatian Archive and Museum Meetings

2 pm Sunday 4 August 2024 Speaker: David Tolich
2 pm Sunday 8 September 2024 TBA
10.30am Sunday 22 September OPEN DAY
2pm Sunday 10 November End of Year Get-together

Fundraiser Westpac Helicopter Trust

Speakers, Performances and Afternoon Tea
2.00pm Sunday 28 July 2024

Mid-Winter Feast at the Club

Doors open 6pm Saturday 17 August 2024

Mesallica

7.00pm Saturday 31 August 2024

Quiz Night

6pm Saturday 7 September 2024

Open Day

10.30 am Sunday 22 September 2024

Nelson Buildings Annual Meeting

2 pm Sunday 29 September 2024

DCS Member's Meeting

After the Nelson Buildings Meeting
Sunday 29 September 2024

Annual Briskule Tournament 2024

Day 1 Sunday 6 October Registration at 1.30 pm
Day 2 Sunday 13 October 2.00 pm

ABBA HEAVEN Night

7pm Saturday 19 October 2024

**2025 Trade and Tertiary Scholarship
and George Mihaljevich Writing Competition**
Closing on Thursday 31 October, 2024

2024 Ladies Luncheon

12.00 pm Saturday 3 November 2024

2024 Folklore and Language Showcase

Sunday 8 December 2024 Time TBA



Paul Marinovich Life Member

It is with heavy hearts that we announce the passing of Paul Marinovich, a beloved member of our club, who left us 14 June 2024. Paul's presence has been an integral part of our society since his childhood, embodying the values of loyalty, kindness, and the essence of a true Christian gentleman. Paul touched the lives of many, leaving behind a legacy of warmth, friendship, and musical inspiration.

May his spirit continue to guide us, and may his love for music and community inspire us all.

We extend our deepest condolences to Tonka and family and friends during this difficult time. Pocivao u miru.

**Dalmatian Cultural Society's
New plastic Membership Cards are here
See Secretary in Society's Office
downstairs
Friday nights to collect**

Dalmatinsko Kulturno Društvo

Friday Night
Dinner MenuADULT MEAL \$27
HALF MEAL \$17

CHOOSE FROM

Fish of the Day / Riba Dana
Salmon / Losos
Squid / Lignje
Prawns / Kozice
Meat Kebabs / Čevapi
Steak / Odrezak
Pork Steak / Svinjski Odrezak
(all subject to availability)

All meals served with chips and salad

OTHER ITEMS

Fries Large \$5 Small \$3
Side Salad \$5
Pancakes / Palačinke \$1.50 each
Antipasto Platter \$20
Tea/coffee

Bon Appetit / Dobar Tek



Dalmatinsko Kulturno Društvo Inc.

2024 OPEN DAY

We proudly want you to come and see us at the Dalmatian Cultural Society one of the oldest and largest Social and Cultural Societies in New Zealand

**10.30AM - 6.00PM
SUNDAY 22
SEPTEMBER 2024**

Villa Dalmacija
10 New North Road
Eden Terrace, Auckland

www.dalmatian.org.nz
Email: dalmatiancultural@gmail.com

Dalmatian Archive and Museum
Kolo Groups Corridor Photos
Library
Trading Shop
Meals: Morning Tea, Lunch, Afternoon Tea, Dinner for sale
Cooking demonstrations 1.00 pm
Folklore Concert at 2.00 pm



World Choir Games

These were held in Auckland from 10 to 20 July 2024. The Dalmatian Cultural Society representatives (Olivia Sumich, Dragan Atanasov, and Peter Sumich) sang in the Multicultural Choir at the opening ceremony. More than 11,000 singers, (250 groups) from over 30 countries have competed.

There are **three groups from Croatia** in THE CHAMPIONS COMPETITION, who performed in the FOLKLORE & INDIGENOUS MUSIC at the **Kiri Te Kanawa Theatre (Aotea Centre)** Female Vocal Ensemble and Male Vocal Ensemble "**Klapa Kastav**" (Kastav, Croatia), and **Folk Song Group "Jane"** (Velika Gorica, Croatia).

Dalmatian Cultural Society
presentsWESTPAC RESCUE
FUNDRAISER

Westpac Rescue Helicopter Service



2.00PM SUNDAY 28 JULY 2024

WE RESPECTFULLY ASK THAT A DONATION
OF \$20
BE GIVEN AT THE DOOR

Raffles
Folklore Performances
Guest performers
Guest Speakers from
Auckland Rescue Helicopter Trust
Special grateful accounts of being rescued
Followed by a decadent
HIGH TEA

(help out by bringing a plate, please)
Villa Dalmacija, 10 New North Road, Eden Terrace, Auckland



Dear Members

It's wonderful to see our membership growing and diversifying in age and interests. We strive to make the Club a welcoming space for everyone, with something for all tastes. Our events, organised by both the Entertainment Team and the Youth Committee, are designed to cater to a wide range of preferences.

In addition to our traditional events like the Ladies' Lunch and Men's Dinner, we've introduced exciting new activities such as Ladies' Night, Band Nights, Movie Nights, and ABBA Parties, among others. We're also working on bringing back popular events like Dallies in the Valley and Wine and Rakija Day. I hope to see you at some or all of these upcoming events.

I was truly impressed by the generosity of our members who contributed to the raffles for the Westpac Helicopter Fundraising High Tea on Sunday 28 July. Your support has resulted in some fantastic prizes. Our entertainment lineup is equally impressive, featuring performances by our folklore groups and a special performance by the Volga Dancers. Additionally, one of our members, Portia, will share a personal story about how being rescued by the Westpac Helicopter made a significant impact on her life.

Our new committee will be meeting soon, and I'm pleased to report that everyone is returning, including Marina, who, though stepping down from the management committee, will remain with the Entertainment Team.

**Join us and make a difference
Volunteers wanted!**

Remember, you can still contribute to the Club's activities without joining the management committee. If you're interested in helping out, please let Mara or me know your preferences.

To our members who are unwell, I wish you a swift recovery. Don't hesitate to reach out if you need anything.

As this is my final year as President, I'm keen to make the most of it. Please feel free to stop by and say hello. I look forward to seeing you all soon.

Warm regards,

Julena Nola

MEŠALLICA
live!!!

Saturday 31 August 2024
Live at the Dalmatian Cultural Society
10 New North Rd, Newton, Auckland
Doors 7pm
<https://www.trybooking.com/nz/events/landing/12767>

Dalmatian Cultural Society
- Youth Committee -

**Quiz
Night**

Saturday 7th September 2024
Doors Open : 6:00pm

**more details
coming soon**

10 New North Road, Eden Terrace, Auckland

Dalmatian Archive and Museum

The Secretary, Dalmatian Archive and Museum PO Box 8479, Newmarket 1149 Auckland.

Ph. +649 3030366

Email: dalmatianmuseum@gmail.com

Newsletter August 2024



Recent meetings

Recent meetings.

Our meeting in the Archive on **4 July** was informative and social, a small crowd but great atmosphere.

Many thanks to our **DCS Secretary, Mara Vitasovich**, who gave a wonderful talk to an appreciative audience at our **June** meeting.

Mara told the story of her and husband George's life and work on their Henderson Valley property. It was well illustrated with a PowerPoint slideshow.

Thanks again to Mara, as our Open Day displays will feature some of these images to help illustrate the work and lives of many Dalmatian families who were and are involved in this

Open Day Theme Dalmatian Market Gardens

We are still hoping for more material to come in for the Open Day Market Gardens display. We are looking for photos of people/family and some information about them and crops that were/are grown.



Adrienne Winkelmann has been named an Officer of the New Zealand Order of Merit. Adrienne was our Guest speaker at the Ladies Luncheon last year. Congratulations from us all here.

August 2024 Meeting

David Tolich

2.00 pm Sunday 4 August 2024

in the Members' Lounge

Speaker **David Tolich** will make an illustrated presentation on the subject of early Croatian /Maori relationships. Many of the early Dalmatians settled, some with mail-order brides, others with Maori women - and a unique community was born.

In 1892, Croatian Andrija Kleskovic married his Maori Princess Erina Kaaka at St Saviour's Church in Kaitiaki in the far north of New Zealand. The couple had 13 children over an 18 year period.

Photo (below) taken 1914 the Anderson/ Kleskovic family enjoying a hangi at Awanui.



Save the Meeting Dates

Sunday 8 September meeting – speaker to be advised

Sunday 22 September – Open Day

No meeting in October

Sunday 10 November – End of year get together with **Special Guest Fabian Yukich** who will host a wine tasting of George Fistonich's new wines. This will be a celebratory occasion.

Please note that the **Archive will be closed from 12 August until 22 September** as we work on new displays for Open Day.

Open Archive Times 2024

Friday Evenings Open Archive 7-9pm

- Friday 26 July
- Friday 25 October
- Friday 29 November

Do remember that the Archive is accessible most **Monday mornings** (10am onwards) when our volunteer team is at work.

It is advisable to phone us to be sure.

To arrange a special visit to the **Archive and Museum** phone Steven Sulenta 636 7788
Slavenka Misa 021 02750659
Linda Tolich 629 2353

Dalmatinsko Kulturno Društvo (Inc.)**2025 Trade and Tertiary Scholarship****\$3000****The competition is open 1 July 2024 - 31 October 2024**

This scholarship is open to Dalmatinsko Kulturno Društvo (Inc) (referred to as DCS) members who are 18 to 25 years of age and are students in tertiary or trade studies.

This scholarship is set up by DCS to promote further education for the benefit of members of the Society and is funded by DCS.

The recipient of this award will assist the student with materials and course expenses.

CRITERIA

Applicants for the scholarship must:

Have a good academic record.

Be a member of DCS.

Be enrolled into Tertiary education or Trade study.

Complete this application by due date.

Students are to complete an essay of 1500 words titled

My Career Choice, Aspirations and Hopes and Dreams

For more information see the Secretary

George Mihaljevich**Writing Competition 2024**

Senior Prize \$ 500

Junior Prize \$150

The competition is open 1 July 2024 - 31 October 2024

We are looking for originality and variety. Excite us. Everyone has a story inside them waiting to be released. Choose your words carefully and submit an as yet unpublished short story of your choice.

The competition is open to Dalmatian Cultural Society Members only.

Categories: Junior: up to 15 years

Senior: 16 years and over

Word Count: Junior: Up to 1,500 words

Senior: 1,500-2,000 words

Formatting: 1.5 spacing. Preferred font is Arial or Times New Roman

Attach your story as a Word Document in an email sent to the Secretary of the Dalmatian Cultural Society (Inc.) at

dalmatiancultural@gmail.com

Please use the title of the story as the subject of the email submission and your contact details.

(Full name and phone number in the body of the email.)

Judges' decision will be final.

Decision announcements will be made at the

Folklore and Language Showcase, Sunday 8 December 2024

Dalmatian Radio on Planet FM104.6

every Tuesday night from 7.20 until 7.50 where you are informed about upcoming events from the Dalmatian Cultural Society and hear the latest and greatest music from the various regions of former Yugoslavia.

You can also log onto Planet FM website

www.planetaudio.org.nz/dalmatianradio

where you can hear our radio programme, anytime, from anywhere in the world, and also download it.

Nick Bartulovich Producer, Recording Engineer & Presenter.

Parking your car at the club

When parking your car behind another at the club, please write your name and numberplate on the board in the Members' Lounge for ease of locating the owner.

Dalmatinsko Kulturno Društvo Inc.**2024-2025 Membership Renewal**

A reminder that 2024-2025 Membership subscriptions are now overdue for those who haven't yet paid.

These were due on April 1st 2024.

Methods of payment:

Ø For on-line payments

o **BNZ 02-0144-0070761-00**

o Bank **Particulars:** Surname

Code: Membership No 2024-2025

Reference: Invoice number

Ø Paying by cash or Eftpos Friday nights.

If any details of your membership has changed, ie address, or no longer living in a family home for membership, please note the change on your invoice, including address, email address and phone number and hand into office, scan or post to the secretary

Email: dalmatiancultural@gmail.com

Post: PO Box 8479 Newmarket, Auckland 1149

A reminder letter will be posted to those who have forgotten.

HAVING A PARTY?

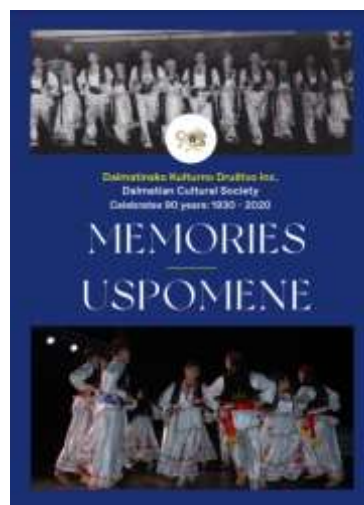
Hire our venue for Weddings, Birthdays, Anniversaries, Corporate Functions

We have lots of great options for your event.

Fantastic food, drinks, music and entertainment are on offer.

Have a chat with our Events Team:

Email: events.dallyclub@gmail.com

Memories Uspomene

We have a number of 90th Anniversary books left to sell.

Price on collection when the Club is open **\$40**

See the Secretary in the Society's Office on a Friday Night

Email dalmatiancultural@gmail.com or phone Mara 021 362 872



DALMATINSKO KULTURNO DRUŠVO INC.

DALMATIAN CULTURAL SOCIETY

10-14 New North Road,
Eden Terrace, Auckland
P.O. Box 8479, Newmarket, Auckland 1149
Auckland Ph 09 379 7680

email: dalmatiancultural@gmail.com
Website: www.dalmatian.org.nz
PATRONS Mate and Vojna Pavlovich

EXECUTIVE COMMITTEE 2024-2025 UPRAVNI ODBOR

PRESIDENT: Julena Nola

VICE PRESIDENTS: Daniel Kovacevic
Marin Tokmadžić

SECRETARY: Mara Vitasovich
Assistant Ann Stanishich

TREASURER: Nicolette Palinich
Assistant Roland Sokcevic

COMMITTEE: Nick Bartulovich
Annette Ciprian
Radmila Lupis
Julia Matich
Slavenka Misa
Vojna Pavlovich
Veronica Shale
Zan Stoev
Peter Sumich
Tamara Ujdur
Dina-Sara Vajsakovic

NELSON BUILDINGS Marin Matulovic (Chairman)
John Garelja
Julena Nola (President)
Tony Unkovich
Victor Yukich

OVERSEERS Zel Seputich
John Garelja
Helen Marinovich (Assistant)
Tanja Nola Schipper

DALMATIAN ARCHIVE AND MUSEUM
Steven Šulenta (Chairperson)
Slavenka Misa (Secretary)
Linda Tolich (Treasurer)

BAR MANAGER Daniel Kovačević

EVENTS Julena Nola

FOLKLORE AND LANGUAGE
Marin Tokmadžić and Mara Vitasovich

HEALTH AND SAFETY Annette Ciprian

TECH SUPPORT Daniel Kovačević

KITCHEN MANAGER Vojna Pavlovich

LADIES GROUP Mara Vitasovich
Vojna Pavlovich

PLANNING AND DEVELOPMENT TEAM
Annette Ciprian
Veronica Shale

TRANSLATOR Suzana Tokmadzic

COSTUME MANAGER Radmila Lupis

YOUTH GROUP Monika Palinich (Chair)
Nadija Palinich (Secretary)

VENUE BOOKINGS events.dallyclub@gmail.com

NEW MEMBERS / NOVI ČLANOVI

We would like to welcome the following new members:

Jessica Druskovich; Nicholas, Milan and Luka Tolich; George Hladilo; Nina Stanimirovic

and wish them many happy years of association with our Society.

APPLICATIONS FOR MEMBERSHIP / MOLBE ZA UČLANJENJE

The following have applied for membership in our Society:

Dragan, Aleksandra and Stefan Petrovic

Nominator Dina-Sara Vajsakovic, seconder Roland Sokcevic

Gerald Matijasevic

Nominator Barry Vodanovich, seconder Anthony Vodanovich

Joe Radich

Nominator Barry Vodanovich, Seconder Branko Ciprian

Miodrag and Vesna Zdravkovic

Nominator Stefan Zdravkovic, seconder Petar Zdravkovic

Anyone wishing to object can do so in writing within 14 days receipt of this newsletter in accordance with Society rules.

BEREAVEMENTS OSMRTNICE

Our condolences are extended to those members who have recently lost loved ones, both here and overseas.

Vinko Kuzmicic A very generous and supportive member of the Society since he settled with his family in Auckland from Chile.

Paul Marinovich Life Member (See front page)

Helen Vodanovich Life Member A member of the Society since her childhood, very involved in all aspects of the club activities until she was unable to do so.

Počivali u miru

Get well wishes

Dobre želje

We wish all who are recovering from an operation or illness a speedy recovery. Our best wishes to you all for health and happiness.

Change of Address

Promjena adrese

Please let us know of your change of address if you have recently moved homes at any time. We have had mail returned to us recently.

Library

Knjižnica

The Library is crammed full of your reading needs. Just see Ljiljana in the Library every Friday night till 8pm.

Emailed newsletter: "Novosti"

All newsletters will be emailed to known email addresses

If you wish to have a paper copy please see the secretary in the office on a Friday night.

If you haven't received this newsletter in email form please send your email address to the Secretary at dalmatiancultural@gmail.com

Mara Vitasovich, Secretary 021 362 872



FOLKLORE 2024

Please be prepared to complete Folklore and Language Enrolment form and pay the fee as soon as you join a class (or two)

The Enrolment Fee payable by all participants :

One applicant	\$70
Two Applicants in one family	\$110
Three or more applicants in one family	\$140

Classes with tutors are on the following days:

Junior Croatian Language Class Beginner	Baki Matarugić	Fridays	6.00pm
Adult Beginner Croatian Language classes	Baki Matarugić	Friday	7.00pm
Junior Kolo	Katja Mihajlov	Friday	6.30pm
Intermediate Kolo	Katja Mihajlov	Friday	7.15 pm
Tamburica Group	Nick Cebalo	Friday	7.00 pm
Dalmatian Cultural Society Choir	Damir Coklo	Friday	8.00 pm
Croatian/Hrvatski Language Classes Intermediate	Baki Matarugić	Friday	7.00 pm
“Tarara Folklore Ensemble” Youth Kolo 16 years +	Nenad Rajic	Sunday	6.00 pm
Reunion Group	Jakov Sale and Robert Blucher	Wednesday	7.30pm

Please note that you (parents, grandparents, or guardians) or your children must be members of the Society to participate in our folklore activities. If you're not a member, it's easy to apply. Either pick up a Membership Application form from the Secretary's office downstairs, or at the Bar in the Members Lounge on a Friday night or download from our website:

<https://www.dalmatian.org.nz/>



the natural funeral company

Tanya Nola-Schipper
Administrator

120 New North Road,
Eden Terrace, Auckland 1021
021 234 5650 | contact@naturalfuneral.nz

www.naturalfuneral.nz

Best Tax
OUR BUSINESS IS YOUR BUSINESS

Peter Sumich
Director, Chartered Accountant

Email: peter.sumich@besttax.nz | www.besttax.nz
Skype: peter.sumich | Mob: +64 21 927 100

RR Architects Ltd.

Radmila Ristic Architect (ASR)
Director

P (09) 834 9120
M 021 189 1078
E rada@rrarchitects.co.nz
W www.rrarchitects.co.nz

The Dalmatinsko Kulturno Društvo Management Committee has decided to invite members to advertise their businesses in our Newsletter "Novosti". This opportunity has arisen following expressions of interest from many members with businesses.

Your advertisement will appear as part of a montage on the back page of "Novosti" for one year, then another round of opportunities will be offered for the following year. To date these are what we have. Contact the Secretary at dalmatiancultural@gmail.com for details.

NELSON BUILDINGS LIMITED

10-14 New North Rd. Eden Terrace, Auckland. PO Box 8478 Newmarket 1149. Auckland.

19 July 2024

Nomination for Directors 2024-2025

Dear Members,

Two Directors retire by rotation this year, and they are John Garelja and Victor Yukich.

Nelson Buildings has conducted a review of its operations and those considering being nominated should be prepared to contribute up to a minimum of four hours per week in some circumstances on Nelson Buildings business.

Please complete the Nomination form below if you wish to stand as a Director of Nelson Buildings. Please ensure the completed form is with the Secretary of the Dalmatian Cultural Society by

8:00pm Friday 23 August 2024

or posted by this date. Directors are elected for a two-year term.

The names of those nominated for Directors will be advised to members prior to the annual meeting in the next Society newsletter.

Regards

Marin Matulovic

Chairperson

Nelson Buildings Limited.

Nelson Buildings Limited

Nomination for Directors 2024-2025

All names shown on this form must be current full financial members of the Dalmatian Cultural Society Inc.

Nominee's Name	Nominee's Society membership number	Nominee's Signature

Name of Nominator	Name of Seconder
Signature Nominator	Signature Seconder

Nominations are required to be with Secretary of the Dalmatian Cultural Society by

8:00pm, Friday 23 August 2024.

If you wish to post your nomination, please send to:

Chairperson,
Nelson Buildings Limited,
PO Box 8478,
Newmarket,
Auckland.